

See English version below, please scroll down.



### СТАВКА ЗА ПЕРЕВОД

(переводческая страница – 1800 знаков с пробелами по статистике Word)

*Одна переводческая страница текста на китайском, японском, корейском, арабском языках и иврите при переводе на русский язык – это от 3,5 до 4 страниц текста на русском языке*

<b>Белорусский и украинский языки</b>	
↔Русский	350 Р
Русский↔	400 Р
<b>Английский язык</b>	
↔Русский	450 Р
Русский↔	500 Р
Английский↔	от 800 Р
<b>Французский, немецкий, испанский, итальянский языки</b>	
↔Русский	460 Р
Русский↔	510 Р
<b>Остальные распространенные европейские языки</b>	
↔Русский	530 Р
Русский↔	600 Р
<b>Распространенные языки стран ближнего зарубежья (кроме украинского и белорусского) и народов России</b>	
↔Русский	620 Р
Русский↔	680 Р
<b>Распространенные языки стран Азии, Африки и Латинской Америки</b>	
↔Русский	700 Р
Русский↔	800 Р
<b>Редкие языки</b>	
↔Русский/Русский↔	от 1300 Р
<b>При срочном заказе перевода (выполнение заказа более чем 8 страниц менее, чем за 8 часов) применяется коэффициент 1,5</b>	
<b>Шаблонные документы: финансовые отчетности, паспорта безопасности, сертификаты анализов и пр. подсчитываются, как редактура (половина стоимости перевода).</b>	
<b>Редактура/корректурa – половина ставки за переводческую страницу определенного языка.</b>	
<u>От 100 страниц скидка 5%, от 200 страниц скидка 10%, от 300 страниц скидка 15%</u>	
<b>При срочном заказе скидка на объем не применяется.</b>	
<b>БЕСПЛАТНО</b> последующее <b>сканирование</b> заверенных документов!	

### УСТНЫЕ ПЕРЕВОДЫ

от 1500 Р/час

(оплачивается минимум 3 часа; **в экстренных случаях за один час**)

See English version below, please scroll down.

### ЗАВЕРЕНИЕ ПЕРЕВОДОВ И УЧАСТИЕ В НОТАРИАЛЬНЫХ ДЕЙСТВИЯХ

Нотариальное заверение перевода (1 документ)	600 ₽
	1200 ₽ (в вечернее время, выходные и праздничные дни)*
Нотариальное заверение переводов личных документов на несколько страниц (паспорта [даже все страницы], различные свидетельства, выписки и справки на пару страниц, школьные дипломы и аттестаты, корочки дипломов ВУЗов, курсов повышения квалификации и прочее)	600 – 800 ₽
	1200 ₽ (в вечернее время, выходные и праздничные дни)*
Нотариальное заверение переводов диплом ВУЗов, колледжей, курсов (корочка с приложением)	1000 – 1100 ₽
	1200 ₽ (в вечернее время, выходные и праздничные дни)*
Заверение перевода печатью бюро переводов (один документ)	150 ₽
Заверение копий документов/переводов у нотариуса (1 страница)	200 ₽
	350 ₽ (в вечернее время, выходные и праздничные дни)*
Подтверждение равнозначности документа на бумажном носителе электронному документу (чаще всего выписки из ЕГРЮЛ)	450 ₽/страница
	700 ₽ (в вечернее время, выходные и праздничные дни)*
Присутствие переводчика при свидетельствовании подлинности подписи у нотариуса	1000 ₽ (английский, испанский, японский) от 1000 ₽ прочие языки
	2000 ₽ (английский, испанский, японский) от 2000 ₽ прочие языки (в вечернее время, выходные и праздничные дни)*
Присутствие переводчика при осмотре веб-ресурса или обеспечении доказательств у нотариуса	4000 ₽ (английский, испанский, японский) от 4000 ₽ прочие языки
	6000 ₽ (английский, испанский, японский) от 6000 ₽ прочие языки (в вечернее время, выходные и праздничные дни)*
<b>При объеме документа свыше 80 листов взимается плата 3 ₽/лист, если распечатываем мы <b>БЕСПЛАТНО</b> последующее <b>сканирование</b> заверенных документов!</b>	

ЗАВЕРЕНИЕ СТОРОННЕГО ПЕРЕВОДА У <b>НОТАРИУСА</b> ИЛИ <b>ПЕЧАТЬЮ БЮРО ПЕРЕВОДОВ</b>	
<b>600 ₽</b> или <b>150 ₽</b>	
<b>1200 ₽ (при заверении у нотариуса в вечернее время, выходные и праздничные дни)</b> <b>(при объеме документа свыше 30 листов взимается плата 3 ₽/лист, если распечатываем мы)</b>	
<b>БЕСПЛАТНО</b> последующее <b>сканирование</b> заверенных документов!	

Апостиль	3800 ₽
Легализация	от 5500 ₽ (пошлины рассчитываются отдельно)

\* Пожалуйста, уточняйте заранее, для того чтобы мы смогли согласовать действие с нотариусом.

See English version below, please scroll down.

## ОБРАБОТКА ДОКУМЕНТОВ, ФОТО-/АУДИО-/ВИДЕО- МАТЕРИАЛОВ

ФОРМАТИРОВАНИЕ/ВЕРСТКА СЛОЖНЫХ И ОБЪЕМНЫХ ДОКУМЕНТОВ В ТЕКСТОВЫХ/ГРАФИЧЕСКИХ/ВИДЕО РЕДАКТОРАХ

от 150 ₺/страница/изображение/минута видео

ПОДГОТОВКА ДОКУМЕНТА К ПЕЧАТИ

от 350 ₺/страница

ТРАНСКРИБАЦИЯ ТЕКСТА НА ИНОСТРАННОМ ЯЗЫКЕ

(преобразование аудио или видеозаписи в текст)

половина стоимости за страницу языка/1 минута записи

ПОДГОТОВКА СУБТИТРОВ

от 150 ₺/1 минута записи

127055, Москва

ул. Лесная, д. 30, 3 этаж, офис 312

Вход с фасада, следующая дверь после кафе Чито-Ра

**24/7**   **+7 915 098 52 72**

waldtexplus.ru | [zakaz@waldtexplus.ru](mailto:zakaz@waldtexplus.ru)

### ПЕРЕВОДЫ PRO BONO

**БЕСПЛАТНО** перевод паспорта или иного документа, удостоверяющего личность **для оформления передач и посылок в следственный изолятор.** Достаточно заверения перевода подписью переводчика и печатью бюро переводов.

Иные случаи по договоренности.

See English version below, please scroll down.

### ПЕРЕВОДЫ PRO BONO

**БЕСПЛАТНО** перевод паспорта или иного документа, удостоверяющего личность **для оформления передач и посылок в следственный изолятор**. Достаточно заверения перевода подписью переводчика и печатью бюро переводов.



Иные случаи по договоренности.

Мы доступны по телефону, мессенджеру и электронной почте 24/7  
(не только посчитать/разместить заказ, но и задать любые вопросы)

24/7   +7 915 098 52 72

waldtexplus.ru | [zakaz@waldtexplus.ru](mailto:zakaz@waldtexplus.ru)

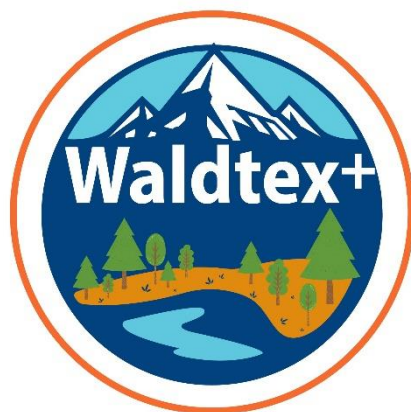
127055, Москва  
ул. Лесная, д. 30, 3 этаж, офис 312  
Вход с фасада, следующая дверь после кафе Чито-Ра

24/7   +7 915 098 52 72  
waldtexplus.ru | [zakaz@waldtexplus.ru](mailto:zakaz@waldtexplus.ru)

### ПЕРЕВОДЫ PRO BONO

**БЕСПЛАТНО** перевод паспорта или иного документа, удостоверяющего личность **для оформления передач и посылок в следственный изолятор**. Достаточно заверения перевода подписью переводчика и печатью бюро переводов.

Иные случаи по договоренности.



## WRITTEN TRANSLATION

<i>(translation page – 1800 characters with spaces according to Word statistics)</i>	
<i>One translation page of text in Chinese, Japanese, Korean, Arabic and Hebrew when translated into Russian is from 3.5 to 4 pages of text in Russian</i>	
<b>Belarusian and Ukrainian</b>	
↔ Russian	350 ₺
Russian ↔	400 ₺
<b>English</b>	
↔ Russian	450 ₺
Russian ↔	500 ₺
English ↔	from 800 ₺
<b>French, German, Spanish, Italian</b>	
↔ Russian	460 ₺
Russian ↔	510 ₺
<b>Other common European languages</b>	
↔ Russian	530 ₺
Russian ↔	600 ₺
<b>Common languages of neighbouring countries (except Ukrainian and Belarusian) and the peoples of Russia</b>	
↔ Russian	620 ₺
Russian ↔	680 ₺
<b>Common languages of Asia, Africa and Latin America</b>	
↔ Russian	700 ₺
Russian ↔	800 ₺
<b>Rare languages</b>	
↔ Russian/Russian ↔	from 1,300 ₺
<b>Urgent translation orders (orders of more than 8 pages completed in less than 8 hours) are charged with a coefficient of 1.5</b>	
<b>Template documents: financial statements, safety data sheets, certificates of analysis, etc. are calculated as editing (half the cost of translation). Editing/proofreading – half the rate per translation page of a specific language.</b>	
<u>Discounts: from 100 pages 5%, from 200 pages 10%, from 300 pages 15%</u>	
<b><u>For urgent orders, volume discounts do not apply.</u></b>	
<b><u>FREE scanning of certified translations!</u></b>	

## INTERPRETING

from 1,500 ₺/hour (minimum 3 hours paid; <b>in emergency cases one hour</b> )
--

127055, Moscow  
 ulitsa Lesnaya, 30, 3rd floor, office 312  
 Entrance from the facade, next door after the Chito-Ra cafe

**24/7** **+7 915 098 52 72**  
 waldtexplus.ru | [zakaz@waldtexplus.ru](mailto:zakaz@waldtexplus.ru)

### PRO BONO

**FREE** translation of a passport or other identity document for registration of transfers and parcels to a pre-trial detention facility.  
 Other cases by agreement.

## CERTIFICATION OF TRANSLATIONS AND PARTICIPATION IN NOTARIAL ACTIONS

Notarised translation (1 document)	600 ₺
	1200 ₺ (in the evening, on weekends and holidays) *
Notarised translations of personal documents of several pages (passports, various certificates, extracts and references of a couple of pages, school diplomas and certificates, diplomas from higher education institutions, advanced training courses, etc.)	600 – 800 ₺
	1200 ₺ (in the evening, on weekends and holidays) *
Notarized translations of university, college, and course diplomas (incl. supplements)	1000 – 1100 ₺
	1200 ₺ (in the evening, on weekends and holidays) *
Certification of translation with the seal of the translation bureau (one document)	150 ₺
Certification of copies of documents/translations by a notary (1 page)	150 ₺
	300 ₺ (in the evening, on weekends and holidays) *
Confirmation of the equivalence of a paper document to an e-document (most often an extract from the Unified State Register of Legal Entities)	450 ₺/page
	700 ₺ (in the evening, on weekends and holidays) *
Presence of a translator during certification of the authenticity of a signature by a notary	1000 ₺ (English, Spanish, Japanese) from 1000 ₺ other languages
	2000 ₺ (English, Spanish, Japanese) from 2000 ₺ other languages
	(in the evening, on weekends and holidays) *
Presence of a translator during inspection of a web resource or provision of evidence to a notary	4,000 ₺ (английский, испанский, японский) from 4,000 ₺ other languages
	6,000 ₺ (English, Spanish, Japanese) from 6,000 ₺ other languages
	(in the evening, on weekends and holidays) *
<b>If the document volume is over 80 sheets, a fee of 3 ₺/sheet is charged if we print it</b>	
<b>FREE scanning of certified translations!</b>	

CERTIFICATION OF A THIRD-PARTY TRANSLATION BY <b>A NOTARY</b> OR THE <b>SEAL OF A TRANSLATION BUREAU</b>	
600 ₺ or 150 ₺	
<b>1,200 ₺ (in the evening, on weekends and holidays)</b>	
(if the document volume is over 30 sheets, a fee of 3 ₺/sheet is charged if we print it)	
<b>FREE scanning of certified translations!</b>	

Apostille	3,800 ₺
Legalisation	from 5,500 ₺ (duties are calculated separately)

\* Please call in advance so that we can arrange an appointment action with the notary.

## PROCESSING OF DOCUMENTS, PHOTO/AUDIO/VIDEO MATERIALS

FORMATTING/LAYOUT OF COMPLEX AND LONG DOCUMENTS IN TEXT/GRAPHIC/VIDEO EDITORS

from 150 ₺/page/image/minute of video

PRE-PRINTING

from 350 ₺/page



TRANSCRIPTION OF TEXT IN A FOREIGN LANGUAGE  
(conversion of audio or video recording into text)

half price per language page/1 minute of recording

SUBTITLING

from 150 ₺/1 minute recording

127055, Moscow  
ulitsa Lesnaya, 30, 3rd floor, office 312  
Entrance from the facade, next door after the Chito-Ra cafe

**24/7**   **+7 915 098 52 72**  
waldtexplus.ru | [zakaz@waldtexplus.ru](mailto:zakaz@waldtexplus.ru)


### **PRO BONO**

**FREE** translation of a passport or other identity document for registration of transfers and parcels to a pre-trial detention facility.  
Other cases by agreement.

**PRO BONO**



**FREE** translation of a passport or other identity document for registration of transfers and parcels to a pre-trial detention facility.

**Other cases by agreement.**

24/7   **+7 915 098 52 72**

waldtexplus.ru | zakaz@waldtexplus.ru

127055, Moscow  
ulitsa Lesnaya, 30, 3rd floor, office 312  
Entrance from the facade, next door after the Chito-Ra cafe

24/7   **+7 915 098 52 72**  
waldtexplus.ru | zakaz@waldtexplus.ru

**PRO BONO**

**FREE** translation of a passport or other identity document for registration of transfers and parcels to a pre-trial detention facility.  
Other cases by agreement.